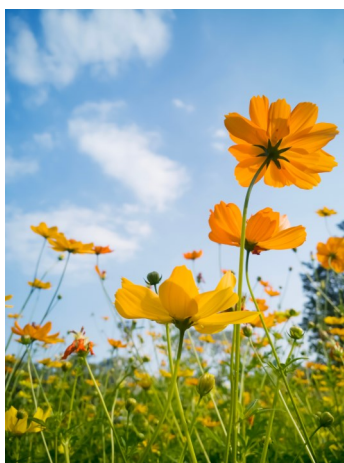




## URANTIA FOUNDATION'S NEWS ONLINE



### EN ESTE NÚMERO:

<i>En recuerdo de Seppo Kanerva: carta a un hermano, amigo y colega</i>	1
<i>Novedades de la reunión de fideicomisarios de abril</i>	2
<i>Gira «Difundir la buena nueva»</i>	4
<i>Wikipedia y El libro de Urantia</i>	5
<i>En recuerdo de John Hales</i>	6
<i>En recuerdo de Paula Padilla</i>	7
<i>Lo que El libro de Urantia significa para mí</i>	8
<i>Anuncios</i>	9



# EN RECUERDO DE SEPPO KANERVA: CARTA A UN HERMANO, AMIGO Y COLEGA



*De Georges Michelson-Dupont, vicepresidente internacional y director de traducciones de la Fundación Urantia, Reclores (Francia)*

*Nota de la redacción: Seppo fue un hombre de servicio al proyecto y la comunidad de El libro de Urantia. Comenzó en 1984 cuando emprendió la traducción del libro al finés. Participó activamente en la creación de la filial finlandesa de la Asociación Urantia Internacional, trabajó como responsable de traducciones de la Fundación Urantia, se unió la Junta de Fideicomisarios en 2001 y luego fue presidente de la junta*

*desde 2004 hasta su jubilación en 2008. Todos nos beneficiamos de sus contribuciones, de su tutoría y, sobre todo, de su amistad. Seppo, te deseamos buen viaje en tu avance por los mundos mansión. Estamos seguros de que tu encanto seguirá deleitando a todos aquellos con los que te relaciones.*

Querido Seppo:

Después de una vida plena de servicio, te has unido a muchos de nuestros hermanos y hermanas en los mundos mansión y continúas tu viaje de camino al Paraíso. Me gustaría compartir algunos recuerdos de nuestro tiempo juntos al servicio de la Fundación Urantia y de la comunidad Urantia.

Te conocí por primera vez en Helsinki con motivo de la creación de la asociación finlandesa en julio de 1989. Allí me enteré de que casi habías terminado de traducir *El libro de Urantia* al finés.

Más tarde, unas veces con Richard Keeler, otras con Martin Myers, viniste a visitarnos varias veces a



Seppo Kanerva

Blennes, donde discutimos la revisión de la traducción francesa y otros intereses comunes con mi padre, Jacques Dupont. Los conflictos entre la Fundación y la antigua Hermandad figuraban entre nuestras preocupaciones. Tanto tú como nosotros (mi padre, mi esposa y yo) siempre habíamos expresado nuestra lealtad y apoyo a la Fundación, y sentimos mucho oír las críticas dirigidas a la Fundación Urantia durante todos esos trágicos acontecimientos y ser testigos de su impacto en las comunidades urantianas de todo el mundo. Amigo mío, ciertamente fue una época de graves dificultades y pruebas.

Durante esta prueba de dificultades, tejimos fuertes

lazos de hermandad y cooperación inteligente. Recuerdo que te encantaban las vieiras que mi suegra, a la que llamabas *Meme*, solía preparar especialmente para ti cuando venías a casa.

En el verano de 1995, tú, Richard Keeler y yo, junto con Damian Bondi, empleado de la Fundación, confeccionamos y formateamos la pequeña versión del libro con cubierta de vinilo en inglés, finés, español y francés. Estábamos orgullosos del resultado y felices de poder poner la revelación a disposición de los buscadores de la verdad a un precio muy competitivo.

Después preparamos juntos las dos conferencias de traductores en París de 1996 y 1997, que condujeron a una aceleración de las traducciones, a una mejor cooperación entre los traductores y al inicio de un

proceso unificado. Después de la segunda conferencia te convertiste en el responsable de traducciones de la Fundación Urantia.

Recuerdo que hablabas varios idiomas: español, portugués, inglés, alemán y algo de francés. Además de las tareas de organizar y coordinar las traducciones, supervisaste con gran amabilidad y tacto el trabajo de corrección de la traducción al español realizado por un equipo de lectores.

Por último, te convertiste en fideicomisario en 2001, en sustitución de Kwan Choi. Todos, en la Fundación y en el movimiento Urantia, te debemos mucho. Recuerdo tu silueta, al final de la tarde después

de nuestras reuniones en el 533, en el balcón de la Fundación, fumando cigarrillos con un vaso de vino en la mano, riendo a carcajadas y haciendo bromas. Tenías un gran sentido del humor, una alegría de vivir comunicativa y un gran sentido de la responsabilidad. Francamente, eras una inspiración para todos los que te rodeaban.

Lo que permanecerá como algo fundamental en el recuerdo de nuestra relación es tu lealtad, inteligencia, amabilidad y sentido del compromiso.

Adiós y hasta pronto. Te quiero, hermano mío.

Georges



Jacques Dupont, Seppo Kanerva, Richard Keeler, Georges Michelson-Dupont

## NOVEDADES DE LA REUNIÓN DE FIDEICOMISARIOS DE ABRIL



*De Judy Van Cleave, secretaria de la Fundación Urantia, Idaho (Estados Unidos)*

### Resumen de las operaciones

#### Libros

- Las ventas totales del primer trimestre (incluyendo los títulos de Urantia Press) descendieron un 25%.
- Las ventas de libros de Urantia Press en el primer trimestre descendieron un 47%.

- Las descargas del primer trimestre aumentaron un 2%.

- Los libros electrónicos aumentaron un 2% en el primer trimestre.

- La difusión total descendió un 30% en el primer trimestre, que incluye todo menos las descargas.

- Durante el primer trimestre, la Fundación donó 120 libros con fines divulgativos. En

colaboración con la Asociación Urantia Internacional, se enviaron un total de 60 libros a Ghana y Uganda. También enviamos, en colaboración con la Urantia Book Fellowship, 50 libros de tapa blanda en español a Colombia y 10 a un lector de Canadá que viajó a Chile y entregó los libros en mano.

- Se hizo un pedido de reimpresión de 3 000 libros de tapa dura en inglés y 2 000 libros de bolsillo en inglés.



## Educación

- El trimestre de enero de la Escuela Internacional de *El libro de Urantia* (UBIS) terminó el 19 de marzo. Se ofrecieron un total de 17 clases en línea (y un grupo de estudio virtual en español) a 242 estudiantes matriculados. Los cursos en siete idiomas fueron impartidos por 26 profesores-facilitadores voluntarios.

- Además de los cursos regulares, la UBIS puso en marcha la nueva serie «En el foco». Este innovador programa incluye presentaciones en directo de 90 minutos sobre temas de actualidad y se ofrece mensualmente en inglés, francés y español.

- El Comité de Educación debatió los planes para seguir adelante con un simposio sobre matrimonio y familia. El evento se celebrará en línea, de forma similar al Simposio Científico de 2022. Las presentaciones serán elaboradas por un equipo de planificación. Los detalles adicionales estarán disponibles en julio.

- El Dr. Jameson y la Dra. Kulieke se complacen en informar de que «Una historia narrada de *El libro de Urantia*» ha entrado en la fase final de edición y producción. Los dos están deseando compartir pronto esta obra de amor con nosotros.

- Todos los miembros del comité del Directorio de Grupos de Estudio están satisfechos con las mejoras realizadas en el sitio en 2022. El proceso para garantizar que todos los grupos estén actualizados se ha automatizado con éxito. Además, se ha implementado un proceso de mensajes de texto para que cualquier anfitrión que no responda a los correos electrónicos reciba una última solicitud para

actualizar su información, lo que hace innecesario que los miembros del comité realicen llamadas telefónicas. En 2023 se estudiará la forma de ponerlo en práctica a escala internacional. Como siempre, los miembros del equipo (Bill Beasley, Scott Brooks, Jackie Koury, Rick Lyon y Tamara Strumfeld) disfrutaron trabajando juntos y agradecen el apoyo de las tres organizaciones patrocinadoras. Es un excelente ejemplo de cooperación.

## Recaudación de fondos y finanzas

- Donaciones: las donaciones no restringidas del primer trimestre fueron un 13% inferiores al presupuesto y un 77% inferiores a las del primer trimestre de 2022.

- Las donaciones restringidas se situaron un 50% por debajo del presupuesto y un 7% por debajo del primer trimestre de 2022.

- Donaciones patrimoniales: Las donaciones patrimoniales del primer trimestre ascendieron a 421 691 dólares.

- Los ingresos totales aumentaron un 168% respecto al primer trimestre de 2022, pero un 19% por debajo del presupuesto.

- Los gastos totales aumentaron un 77% con respecto al primer trimestre del año pasado, pero un 15% por debajo del presupuesto.



## Programa de Subvenciones Semilla de Mostaza (MSGP)

El Programa de Subvenciones Semilla de Mostaza completó su primera ronda de financiación, y el equipo del MSGP ha realizado un excelente trabajo. A pesar de la inevitable curva de

aprendizaje durante los primeros seis meses, cada miembro del comité trabajó incansablemente y analizó y evaluó con imparcialidad cada solicitud. Muchas gracias a Sherry Cathcart Chavis, Minoo Claire, Gary Deinstadt, Geri Johnson, Tamara Strumfeld y Chris Wood.

El 15 de marzo se anunciaron siete subvenciones. ¡Enhorabuena a los beneficiarios de la primera convocatoria de la subvención Semilla de Mostaza!



## 1. Programa de formación de profesores de *El libro de Urantia*

*Proyecto de seis meses para desarrollar un programa de formación de profesores que prepare a estudiantes motivados para presentar eficazmente las ideas y los ideales de la revelación Urantia a personas de todas las culturas.*

- Elisabeth Callahan para la Universidad Urantia, Estados Unidos

- Área de interés: Programa educativo, centros, escuelas



## 2. Escuela de Sabiduría Divina y Progresiva

*Proyecto de un año para proporcionar asistencia técnica a profesores/facilitadores con el fin de seguir promoviendo un método pedagógico de enseñanza que permita comprender mejor y difundir ampliamente las verdades de *El libro de Urantia*.*

- Moustapha Ndiaye, Senegal

- Área de interés: Interreligioso/Educativo



## 3. Conferencias Urantia en Nigeria

*Proyecto de seis meses para celebrar una conferencia anual en Lagos (Nigeria), con los objetivos de consolidar la base de lectores en Nigeria y fomentar el encuentro entre buscadores de la verdad y lectores de *El libro de Urantia*.*

- Emeka Anazodo, Nigeria

- Área de interés: Programas educativos, centros, escuelas



## 4. Producciones Living Bridge

*Proyecto de un año para producir dos vídeos de alta calidad con el fin de difundir *El libro de Urantia* y sus enseñanzas.*

- Gary Tonge, Canadá

- Área de interés: Difusión audiovisual/digital



## 5. Difundir la buena nueva

*Proyecto de un mes de duración para proclamar, promover y difundir la revelación mediante una gira ministerial basada en la música (11 conciertos) por California, en zonas cercanas a los grupos de estudio existentes.*

- Pato Banton, Estados Unidos

- Área de interés: Música, arte y cine



## 6. Urantiapedia

*Proyecto de dos años para desarrollar una enciclopedia en línea de código abierto que ayude a la difusión y comprensión de la revelación. Incluirá una amplia gama de*

contenidos en un único sitio web, en varios idiomas, que incluye ilustraciones, audio, enlaces a la Biblia y otros recursos.

- José Antonio Hernández, España
- Área de interés: Obras secundarias



## 7. FER UB

Un proyecto de un año para financiar conexiones a Internet más

potentes para miembros de grupos de estudio de El libro de Urantia y para hacer y publicar cuatro videos cortos de divulgación.

- Maricor Doctor, Filipinas
- Área de interés: Programa educativo, centros, escuelas

## Traducciones y revisiones

- Se ha reanudado el trabajo en la traducción al esperanto con algunas mejoras de corrección. Se ha completado hasta el documento 60.
- La revisión al griego se ha completado hasta el documento 186.
- La traducción al farsi se ha completado en un 93%, a falta de 17 documentos para la fecha prevista de finalización en 2024.
- El equipo de traducción al filipino terminó el documento 41 en marzo y ha estado trabajando en el documento 42, de 18 páginas. El equipo sigue celebrando reuniones de trabajo tres días a la semana y también colabora con el grupo de estudio de *El libro de Urantia*.
- El revisor jefe de la traducción al portugués se está recuperando de una operación. Los correctores siguen enviando actualizaciones. Calculan que estará terminada en julio de 2024.
- El primer borrador de la traducción al chino está terminado. Se está editando y es probable que necesite una revisión adicional. La traducción al estilo tradicional está terminada hasta el documento 40 y necesitará rondas de edición. La traducción ha cobrado impulso gracias a que Vicki Yang y Gard Jameson han enseñado a estudiantes taiwaneses y chinos los conceptos e ideas que se encuentran en *El libro de Urantia*.
- Para asegurar la calidad y precisión de la revisión

española de 2021 hemos realizado evaluaciones profesionales de la traducción española de 1993 de la Fundación Urantia y de la revisión de 2021. Animamos a los lectores de habla hispana a que revisen la revisión y proporcionen comentarios y sugerencias específicas. [Hagan clic aquí para enviar sus conclusiones.](#) Se formarán grupos de enfoque con participantes de ambos lados del Atlántico; cada uno de los cuales representará a varios grupos demográficos, e incluirán a hombres y mujeres de diferentes generaciones.

# GIRA «DIFUNDIR LA BUENA NUEVA»



De Pato Banton, beneficiario de una beca Semilla de Mostaza, California (Estados Unidos)

*Nota de la redacción: Pato Banton recibió una beca Semilla de Mostaza para financiar su gira «Difundir la buena nueva» por California el pasado mes de abril. En nombre de la Fundación Urantia, le damos las gracias por sus enormes esfuerzos para difundir El libro de Urantia*

y sus enseñanzas de forma creativa.

Empezaré dando las GRACIAS a los fideicomisarios de la Fundación Urantia por aprobar nuestra solicitud de una subvención Semilla de Mostaza para compartir «La buena nueva» y promover *El libro de Urantia* entre miles de personas en conciertos gratuitos durante una gira musical por California el pasado abril. Mi socia, Antoinette «Rootsdawtah» Hall, y yo llevábamos trabajando en esta idea durante bastante tiempo, pero carecíamos de los recursos para hacerla realidad. Gracias a la subvención Semilla de Mostaza hemos podido hacer realidad nuestra visión.

Nuestro objetivo inicial era que Antoinette y yo viajáramos con un asistente técnico a cinco ciudades, haciendo actuaciones sencillas que nos permitieran llegar a la gente a través de nuestra música inspiradora,

compartiendo al mismo tiempo el «Evangelio de la buena nueva». Sin embargo, cuando nuestra banda se enteró de la gira, todos quisieron participar. Gracias al revuelo que se creó en las redes sociales, otros locales y promotores se pusieron en contacto con nosotros y acabamos haciendo un total de 14 conciertos, 8 de ellos gratuitos, en Oxnard, Santa Bárbara, Bakersfield, Chico, Arcata, Mount Shasta, Los Ángeles y June Lake.

También enviamos mensajes a 42 líderes de grupos de estudio de toda California avisándoles sobre la gira e invitándoles a unirse a nosotros para pasar un buen rato. Ofrecimos oportunidades de servicio durante los conciertos, en los círculos de oración posteriores y en los puestos de artículos de promoción, donde las almas curiosas podían conocer *El libro de Urantia* y hacer preguntas a quienes atendían los puestos.

Fue estupendo experimentar el compañerismo con los que respondieron, asistieron y apoyaron nuestra visión de una forma única y especial. Estamos eternamente agradecidos a todos ustedes.

Después de reflexionar, puedo decir con toda sinceridad que la gira fue un gran éxito y superamos nuestras propias expectativas. Todos los conciertos contaron con una gran asistencia, ¡y en algunos se agotaron las entradas! (¡Sí, las entradas gratuitas se agotan rápido!) La mayoría de los conciertos eran aptos para familias, por lo que los padres pudieron llevar a sus hijos a un espectáculo temprano. Fue impresionante ver la emoción en sus caras cuando invitamos a los niños a unirse a nosotros en el escenario.

Hubo muchos cantos y bailes, grandes sonrisas, muchas risas, lágrimas de alegría,

abrazos cariñosos, chocar los cinco, agradecimientos y oraciones. Los comentarios y el afectuoso agradecimiento que recibimos de la multitud fueron abrumadores en algunos

momentos, pero somos conscientes de que hay mucha gente en este mundo que necesita un poco de positividad y energía amorosa en su vida en estos momentos.

También me gustaría informar de que recibimos con gratitud más de 30 libros de la Fundación Urantia, que se pusieron en manos de buscadores entusiasmados de la verdad.

Así que, una vez más, muchas gracias por el amor, el apoyo y la generosidad. ¡Que Dios les bendiga a todos!

## WIKIPEDIA Y *EL LIBRO DE URANTIA*



Por Brad Garner, Fundación Urantia, Arizona (Estados Unidos)

Hoy he editado un artículo de Wikipedia sobre Barton Springs (un conjunto de manantiales cuya fuente principal alimenta una popular piscina en Texas). Mi edición probablemente no fue polémica; simplemente actualicé algunos datos numéricos obsoletos. Mi edición no tenía ningún conflicto de intereses y creo que la hice de buena fe. Sin embargo, un editor senior podría cuestionar o incluso revertir (deshacer) mi edición, o alguien más en el mundo podría hacer aún más ediciones a mi edición. Así es Wikipedia. Aunque me importa este artículo (lo he ido siguiendo durante casi 20 años), no me pertenece. No pertenece a nadie. Mira mi edición en <https://bit.ly/WikiEditExample>.

Los vigilantes editores senior de Wikipedia desapruaban a los editores con conflictos de intereses, ediciones que no citan fuentes fiables o ediciones hechas con «mala fe». Las ediciones consideradas inapropiadas suelen ser revertidas en cuestión de minutos. Como lectores de *El libro de Urantia*, deberíamos considerar nuestra relación editorial con los artículos de Wikipedia relacionados con *El libro de Urantia*. Las ediciones bienintencionadas pero mal aconsejadas podrían afectar involuntaria y negativamente a la credibilidad de *El libro de Urantia* para decenas de millones de personas. Los artículos pueden ser bloqueados para evitar nuevas ediciones o incluso marcados para ser borrados.

- He aquí algunos ejemplos recientes de intentos bienintencionados pero desafortunados de editar el artículo de Wikipedia sobre *El libro de Urantia* que no duraron mucho:
- Se añadió un libro autopublicado a la sección de bibliografía. Esto fue revertido 7 minutos después, por ser visto como publicidad gratuita. Wikipedia no es un espacio publicitario.
- Se añadió la palabra «humano» para que el artículo dijera «su falta de autor humano conocido». Esto fue

revertido 41 minutos más tarde, probablemente porque se consideró extraño e innecesario.

- Se añadió un grupo musical del que se rumoreaba que había estado influido por *El libro de Urantia*, citando un podcast como fuente fiable. Esta edición fue revertida 19 minutos después por un editor senior, que escribió que era «totalmente ridículo» considerar ese podcast como fuente fiable.

- Alguien añadió un párrafo completamente nuevo sobre la posible autoría. Este párrafo fue revertido solo 2 minutos después. Siete minutos después, volvieron a añadir el párrafo, pero fue revertido de nuevo solo 12 minutos después por el mismo editor senior, advirtiendo que se deben citar fuentes fiables.

*El libro de Urantia* debería estar representado de forma justa en Wikipedia, pero debe conseguirse con paciencia y respeto a la cultura de Wikipedia. La Fundación Urantia tiene una política de edición de Wikipedia según la cual los fideicomisarios y el personal no deben editar ningún artículo de Wikipedia relacionado con *El libro de Urantia*, ya que se vería como un conflicto de intereses en Wikipedia (imagine a un empleado de IBM editando el artículo de Wikipedia sobre IBM). Sin embargo, pueden

participar en conversaciones en las páginas de discusión de los artículos, siempre que revelen su conflicto de intereses. Esta política logra un equilibrio: permite evitar conflictos de intereses, a la vez que permite a los fideicomisarios y al personal interactuar con la comunidad de Wikipedia.

Puede que haya algo en esta política sobre lo que merece la pena que reflexionen todos los que lean este artículo. ¿Consideraría Wikipedia que ustedes tienen un conflicto de intereses en asuntos relacionados con *El libro de Urantia*? La mejor manera de mejorar la representación de *El libro de Urantia* en Wikipedia es que nuestras actividades obtengan una cobertura favorable en fuentes secundarias fiables que luego puedan ser citadas en Wikipedia en textos escritos por editores que no tengan ningún conflicto de intereses.

Por cierto, si nunca han editado Wikipedia, les animo a que lo intenten. Encuentren una errata o una redacción torpe en algún sitio y mejórenla. Es una experiencia gratificante. La última vez que lo comprobé, el artículo sobre patatas fritas tenía algunas cosas que podían mejorarse. A menos que trabajes para Frito-Lay, dudo que tengas un conflicto de intereses.



## EN RECUERDO DE JOHN HALES



De Marilynn Kulieke, vicepresidenta de la Fundación Urantia, Illinois (Estados Unidos)

John procedía de una larga línea de Hales comprometidos con el proyecto de *El libro de Urantia*: primero su abuelo y su abuela, y más tarde su madre y su padre. Su padre, William Hales, fue el primer presidente de la Fundación Urantia. Más tarde su madre, Mary Lou, sirvió como miembro fundador de la Primera Sociedad y en los comités de la Hermandad Urantia. Algunas de las primeras fotos de los miembros del Foro se hicieron en los picnics anuales organizados por la familia Hales.

Tras pasar un tiempo en la universidad, en la Marina y como trabajador social, John siguió fielmente el legado de su familia. Comenzó su carrera como director residente de la Hermandad Urantia durante una época crucial de su historia. Durante casi 40 años fue el puente entre una organización dirigida por un grupo muy unido de miembros del Foro en Chicago y una organización nacional y, más tarde, internacional.

Creo que una de las cualidades más notables de John era su placer por ayudar

a los demás. Le encantaba hablar con la gente, con todo el mundo. Sabía escuchar, un talento que probablemente le facilitaba su formación en trabajo social. Era leal y rara vez perdía la oportunidad de pasar tiempo con un amigo. John rara vez conducía directamente a un destino. Era un hombre de rodeos. Recogía a un lector de *El libro de Urantia* que necesitaba que le llevara, o incluso conducía unos cientos de kilómetros para visitar a un amigo. No es de extrañar que John tuviera muchos amigos, ya que la mayoría de la gente que llegaba a conocerle acababa llamándole su amigo.

John tenía muchos talentos. Su cocina era legendaria. Su cazuela de sémola con queso era siempre una de las favoritas en los eventos de la Primera Sociedad, y tengo entendido que se le echaba mucho de menos en los actos de la iglesia si no

estaba allí para compartir uno de sus platos favoritos. Todavía utilizo su receta de puré de patatas y salsa para preparar con antelación cada Acción de Gracias. Estoy segura de que se está preparando un libro de cocina con algunas de las recetas más preciadas de John.

Hace casi cincuenta años, Emma «Christy» Christensen, que formó parte de la comisión de contacto, pronunció un discurso ante la Asamblea Trienal de Delegados de la Hermandad Urantia sobre la visión de Dios y la llamada al servicio. Cada vez que leo sus palabras pienso en John y en los demás, tanto humanos como divinos, que han comprometido sus vidas al servicio de la revelación Urantia. Ella escribió:

«Hemos sido llamados al gran trabajo de dar el primer paso para ofrecer al hombre



John Hales

mortal una nueva luz, una nueva revelación del amor de Dios. Seguir el modo de vida de Jesús exige un acto de compromiso total, una intención dedicada, un propósito resuelto y un toque de trompeta a una vida que no transigirá.

»Dios ha proporcionado la visión y la llamada. La respuesta debe ser nuestra.



Detrás: Meredith Sprunger, John Hales, Bill Hales  
Delante: Ticky Harries, Mary Lou Hales, Irene Sprunger

»Debemos cultivar el poder de imaginar nuestra parte en la mejora del mundo.

»Debemos creer que Dios puede hablarnos, que puede utilizarnos a nosotros y a

nuestros talentos, y que nos llama a nuestro lugar de servicio.

»Y debemos estar dispuestos a ser utilizados para el

cumplimiento de su visión.»

Mi querido amigo John, fuiste llamado, viniste, hiciste tu parte para mejorar el mundo, usaste tus talentos y sí,

estuviste dispuesto a cumplir la visión de Dios.

La suya fue una vida bien vivida.

## EN RECUERDO DE PAULA PADILLA



Por Olga López, fideicomisaria de la Fundación Urantia, Vilanova i la Geltrú (España)

*Nota del editor: Paula era un miembro muy querido de la Escuela Internacional de El libro de Urantia (UBIS). Se unió al personal español en junio de 2020 y comenzó a facilitar cursos en abril de 2021.*

Paula Padilla, lectora muy activa de *El libro de Urantia* en la comunidad latinoamericana y residente en Cancún (México), continuó su viaje al Paraíso el viernes 12 de mayo. Psicóloga de profesión, aunque jubilada desde hacía unos años, fue una alumna destacada de la rama española de la UBIS.

Trabajadora incansable como era (y estoy segura de que lo seguirá siendo), Paula aceptó con entusiasmo la invitación para formar parte

del Comité del Cuerpo Docente de la rama española de la UBIS.

Pronto dio otro salto a profesora-facilitadora cuando dirigió un hermoso curso sobre el nacimiento y la infancia de Jesús. Esta etapa tiende a ser pasada por alto, pero contiene muchas enseñanzas valiosas que Paula supo destacar de manera brillante.

Tuve la oportunidad de conocerla en persona durante la conferencia de lectores latinoamericanos celebrada en Bogotá (Colombia) en 2016, y me inspiró su alegría, su sentido del humor y su forma de celebrar la amistad y la vida. Su entusiasmo era inspirador y siempre recordaré su risa contagiosa.

Como prueba de la gran huella que dejó en la UBIS, me gustaría compartir algunas palabras de algunos de sus compañeros profesores-facilitadores:

### **Ulises Pedrique (Estados Unidos)**

Conocer a Paula y sentir su ternura y calidez fue una verdadera delicia. Nuestras interacciones fueron pocas, pero transmitieron su esencia y fueron profundas y enriquecedoras. Las

atesoraré en lo más profundo de mi corazón.

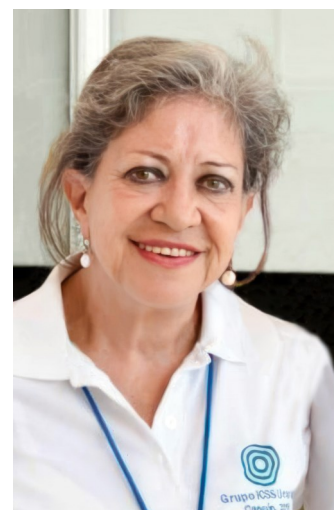
Soportó sus dolencias, sus incomodidades y sus limitaciones finales con hidalguía; nunca se quejó (al menos que yo sepa). Nunca dejó de ser Paula, la servicial.

### **Irma E. Aguilar Meana (México)**

El abrazo de Paula era cálido y te hacía sentir parte de su hogar. Tenía una fuerza de presencia hermosa y gentil. Era como una hermana mayor en todo el sentido de la palabra. Jesús nos dio el ejemplo; Paula lo llevó a cabo tanto como pudo. Lamento no poder abrazarla más en este mundo, pero agradezco que haya estado en mi vida. En la mansión la veremos.

### **Ana Isabel Franco (Estados Unidos)**

El pasado mes de mayo, con motivo del Día de la Madre, fui cuatro días a Cancún. Cuando preparábamos el viaje, le hice saber a Paula la fecha en que estaría allí con la esperanza de encontrarme con ella y conocerla. Los días pasaron volando, compartidos con mi familia y mi nieto. Cuando Paula contestó, yo ya estaba de vuelta en casa. Pero nos consolamos con que no faltarían futuras



Paula Padilla

oportunidades de vernos y abrazarnos. Exactamente un año después, el abrazo físico ya no era posible.

No debemos dejar cosas pendientes con la esperanza de hacerlas más tarde, porque el mañana puede que no llegue como esperábamos.

### **Erika Webster (Estados Unidos)**

Paula mostró fielmente su espíritu de cooperación, tenía un tacto sutil pero eficaz para conseguir el compromiso de los profesores-facilitadores para ofrecerse como voluntarios y facilitar los cursos. Nunca incumplió el objetivo de tener un número determinado de cursos por trimestre.



Paula era una coordinadora práctica y organizada, eficaz en su trabajo en el comité del cuerpo docente y formación de profesores-facilitadores. Su buen humor y buena disposición estaban siempre a flor de piel, y era evidente que disfrutaba con lo que hacía. Su presencia y persistencia ayudaron a generar el número necesario de cursos en español.

Siempre recordaré con cariño la dedicación de Paula, su trato firme pero con tacto hacia nuestro grupo, su gran organización y su alegría.

**Wanda Veloz (República Dominicana)**

Paula, con su dulzura, pero también con su firmeza, consiguió voluntarios para

facilitar los cursos de una manera muy fluida y bonita. Era tremendamente organizada, y cuando nos invitaba a reunirnos para hablar de los cursos a impartir, ¡venía preparada! También conseguía reclutar mentores para los nuevos facilitadores. ¿Quién podía decirle que no a Paula cuando lo abordaba con

tanto entusiasmo, firme sutileza y alegría?

A veces me pregunto cómo nos las arreglaremos sin su guía, pero entiendo que nos mostró con su gran ejemplo cómo continuar y mantener vivo el hermoso legado que nos dejó: su sonrisa, su sabiduría y su gran corazón.

## LO QUE *EL LIBRO DE URANTIA* SIGNIFICA PARA MÍ



De Luis Costa, Lisboa (Portugal)

Cuando me pidieron que expresara en pocas palabras lo que *El libro de Urantia* significa para mí, me sentí abrumado de inmediato por la naturaleza desalentadora de la tarea. Este sentimiento surgió de la extensa cobertura que el libro hace de innumerables temas, de la constatación de mi limitada comprensión y de mis perspectivas en evolución, y del reto de transmitir las complejidades del alma a través de un lenguaje tosco que carece de mota, la esencia de la visión interior espiritual. Ojalá fuera poeta, lo que desgraciadamente no es el caso.

En términos sencillos, *El libro de Urantia* tiene un significado enorme para mí, sobrepasa la mera importancia y se aventura en el reino del significado que todo lo abarca. A pesar de haber nacido en un país profundamente católico, e incluso después de pasar más de una década en un ashram Advaita Vedanta donde llevé una vida monástica dedicada al servicio, las reuniones espirituales y la meditación, mientras me adhería a los votos de pobreza, castidad y obediencia, nunca me he alineado con ninguna religión tradicional específica, ya sea oriental, occidental, chamánica, de la Nueva Era, naturista, agnóstica o atea. Aprecio las diversas perspectivas, pero no me identifico, y menos aún me acojo, a ningún sistema de creencias.

Fue en medio de esta situación fragmentada cuando llegó la revelación *Urantia* como una ola de amor, sabiduría y claridad, para humedecer y unir los fragmentos dispersos de materia, pensamiento y valores que componían mi vida. La fuerza unificadora de *El libro de Urantia* formó un todo cohesivo que está

lejos de estancarse, que fermenta y se expande continuamente en sincronía con el ritmo del Supremo.

En mi viaje a través de la autoconsciencia desde una edad temprana me di cuenta de que, con independencia de la fuente de mi despertar, llevaba dentro un sentido personal de la moralidad, una distinción entre lo correcto y lo incorrecto, o al menos entre lo mejor y lo peor. Inculcó en mí un anhelo de amor, un deseo de servir y una atracción inquebrantable por la belleza, la bondad y la verdad, incluso cuando el mundo exterior parecía obstaculizarlas o negarlas.

Ahora, equipado con una comprensión global y un vocabulario para estas profundas experiencias, que abarcan conceptos como el Ajustador del Pensamiento, la Trinidad, el viaje desde el nacimiento hasta el desarrollo del alma, la noción de supervivencia, la fusión y la plenitud que se encuentra en la adoración, así como la intrincada relación entre energía, mente y valores, y la

seductora llamada del Supremo, me encuentro inmerso en un vasto tapiz de ideas interconectadas dentro de una cosmología en constante expansión.

Con este nuevo conocimiento, puedo danzar alegremente dentro de un universo que emana cuidado tierno y amoroso, y abrazar las ilimitadas expresiones de guía y apoyo divinos.

En esencia, *El libro de Urantia* es la almohada sobre la que descanso mi cansada cabeza por la noche, la brújula que me guía a lo largo del día y la fuente de una fe innegable en que el mundo, la vida y Dios no son solo lo que siempre he anhelado, sino infinitamente más de lo que jamás podría comprender.





# Anuncios

## La Ronda 2 Se Abre El 10 De Julio De 2023

¿Tienen alguna idea para un programa educativo que lleve la quinta revelación de época a un público inexplorado? ¿Han pensado en un proyecto innovador que aborde algunos retos importantes de divulgación? Si es así, ¡pueden optar a una subvención Semilla de Mostaza!



Mustard Seed • Grants Program

La Fundación Urantia se complace en anunciar que la segunda ronda de solicitudes de financiación se abrirá el lunes 10 de julio.

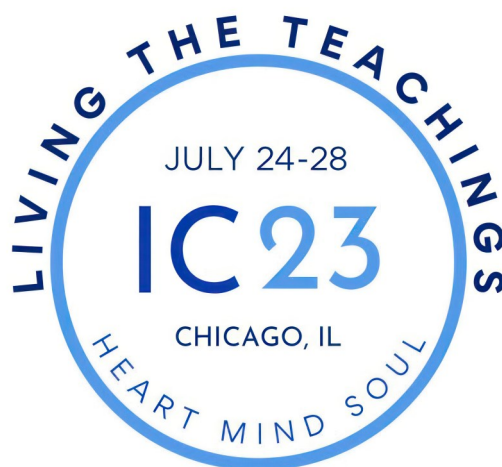
El MSGP concede ayuda financiera a proyectos elegibles que apoyen la Declaración de Fideicomiso de la Fundación y su misión de «sembrar» *El Libro de Urantia* y sus enseñanzas por todo el mundo. Los fondos se concederán para apoyar proyectos que fomenten la educación y la divulgación de forma tangible y cuantificable en todas las regiones del mundo.

¡Estén atentos a su bandeja de entrada para recibir la segunda convocatoria de propuestas!

## ¡Todavía hay tiempo para inscribirse!

La Urantia Book Fellowship está encantada de celebrar su próxima conferencia internacional para lectores de *El libro de Urantia*, en vivo y en directo, del 24 al 28 de julio de 2023, en las afueras de Chicago, Illinois (Estados Unidos).

El lugar, Oak Brook Hills Resort and Conference Center, está a media hora de los dos aeropuertos principales de Chicago (O'Hare/ORD y Midway/MDW) y ofrece cómodas camas, una hermosa piscina y un campo de golf, y durante una semana este verano será el hogar de cientos de sus amigos más cercanos.



Para más detalles, incluido un enlace para inscribirse, visiten <https://urantiabook.org/ic23>.



La Fundación Urantia presenta

## Simposio sobre Matrimonio y Familia

¡Eventos en directo a través de Zoom!

**Viernes 14 y sábado 15 de junio de 2024**

*La familia ocupaba el centro mismo de la filosofía de la vida de Jesús ahora y siempre.  
Basó sus enseñanzas sobre Dios en la familia. 140:8.14 (1581.1)*

Es difícil exagerar la importancia del papel del hogar y de la familia en la sociedad y la civilización en general. Las unidades familiares individuales son los componentes básicos de una civilización. Las familias no viven y mueren; continúan, generación tras generación, como ríos sociológicos permanentes, y proporcionan un canal a través del cual los valores humanos, los logros sociales y las ideas religiosas pasan a nutrir y dar energía a las civilizaciones futuras y las eras de luz y vida. Al fomentar familias funcionales, dominadas por el amor y espiritualmente fragantes que producen ciudadanos orientados al servicio, bien adaptados y leales, los hogares contribuyen inmensamente al progreso cultural de nuestro mundo.

Durante este simposio exploraremos muchos conceptos relativos al origen, la historia y el papel central desempeñado por la familia humana en la marcha de la civilización en nuestro planeta. Trataremos de descubrir la sabiduría y los consejos ofrecidos en *El libro de Urantia* para ayudarnos en todas las fases de la vida familiar, incluyendo la creación de un hogar, la crianza de los hijos y el desempeño continuo de padres y abuelos.

Si están interesados en hacer una presentación, pónganse en contacto con [joanne@urantia.org](mailto:joanne@urantia.org) para más detalles.



## Volumen 17, número 2. Junio de 2023

Fundación Urantia  
533 W. Diversey Parkway  
Chicago, IL 60614  
EEUU

Telephone:  
+1 (773) 525 3319

Email: [urantia@urantia.org](mailto:urantia@urantia.org)

### Créditos de Noticias en Línea

*Directores:* Cece Forrester, Marilyn  
Kulieke, Joanne Strobel, Tamara  
Strumfeld

*Colaboradores:* Georges Michelson-  
Dupont, Judy Van Cleave, Pato Banton,  
Brad Garner, Marilyn Kulieke, Olga  
López, Luis Costa

*Producción:* Urantia Foundation

### Fideicomisarios de la Fundación Urantia


Sherry Cathcart Chavis, Víctor García-  
Bory, Gard Jameson, Marilyn Kulieke,  
Olga López Molina, Georges Michelson-  
Dupont, Mo Siegel, Judy Van Cleave,  
Chris Wood

### Fideicomisarios Asociados

Gaétan Charland, Mino Claire, Gary  
Deinstadt, Geri Johnson, Marcel  
Peereboom, Vicki Yang

### Personal

Cece Forrester, Brad Garner, Ashley  
Parratore, Jay Peregrine, Bob Solone,  
Joanne Strobel, Tamara Strumfeld,  
Marie White

“Urantia,” “Urantian,” y   
son marcas registradas de la Fundación  
Urantia.

Esta es una publicación urantiana®

En la web, en  
[www.urantia.org](http://www.urantia.org)



**2024 CONFERENCE**  
**URANTIA ASSOCIATION INTERNATIONAL**  
**BALTIMORE | MD | USA**

# La naturaleza y la nutrición del alma

**28-31 de marzo de 2024**

*La mente es vuestro buque, el Ajustador es vuestro piloto, la voluntad humana es el capitán. El dueño del navío mortal debería tener la sabiduría de confiar en el piloto divino para guiar al alma ascendente hasta los puertos de la supervivencia eterna de la morontia. 111:1.9 (1217.4)*

¡Marquen ya sus calendarios para la próxima y emocionante Conferencia Internacional de la Asociación Urantia en 2024! Esta será la 12ª Conferencia Internacional de la asociación y está siendo organizada por la Asociación Urantia de Estados Unidos. Tendrá lugar desde la tarde del 28 de marzo hasta el mediodía del 31 de marzo de 2024 (de jueves a domingo).

La conferencia se celebrará en el Maritime Conference Center (MCC) de Baltimore, Maryland. El MCC es una instalación fabulosa y asequible con comida gourmet, proximidad a aeropuertos internacionales y muchas atracciones en la región de la capital del país. Este acto coincidirá con el apogeo de la famosa temporada de floración de los cerezos y tendrá lugar el fin de semana de Pascua. Únase a nosotros para celebrar la resurrección de nuestro Maestro y explorar «La naturaleza y la nutrición del alma».

Para más detalles, incluido un enlace para inscribirse, visiten <https://uaus.urantia-association.org/about-us/events/>.